第二次汉字簡化方案(草案)

中国文字改革委员会

说明

一、草案为什么分两 个表?

这是因为两个表所收 简化字的流行情况不同。

第一表所收的简化字已在全国流行, 可在出版物上先行试用。

第二表所收的简化字有三种情况。 (一)已在部分地区或某个行业中流行。 这类字占大多数。(二)有些字是从社会 上流行的几种不同简体中选用的,选用得 是否合适,还需要讨论。这类字占一小部 分。(三)还有少数字,原字笔画较繁而 又比较常用,是我们根据群众简化汉字的 方法拟订的。因此,第二表的简化字,需 要经过群众广泛讨论,提出修改、增补或 者删除的意见。

二、草案一共收了多少简化字?

第一表收简化字 193 个(其中不作简 化偏旁的简化字 172 个,可作简化偏旁的简化字21个),类推出来的简化字55个。以上两项合计,共248个。

第二表收简化字 269 个, (其中不作简化偏旁的简化字 245 个, 可作简化偏旁的简化字24个), 此外, 不能单独成字的简化偏旁16个。根据24个可作简化偏旁的简化字和16个不能单独成字的简化偏旁, 类推出来的简化字336个。以上两项合计, 共605个。

整个草案, 共收简化字853个,简化偏旁61个。

在精简汉字数量方面,草案精简了263个字。

三、草案中的类推字是在什么范围内类推简化的?

按说,一个偏旁简化了,所有包含这个偏旁的字都应该问样简化。但是,考虑到汉字总数很多,其中有很大一部分是死字、古字,现代汉语中已经不用,没有必要把所有可以类推的字全部类推简化。因此,草案中的类推简化字,暂在4500个较常用字范围内类推简化。

四、还有哪些字急需简化?

这次简化 以后,在4500个较常用字中,超过十笔的还有1300字。其中使用频率较高而急需简化的字举例如下。

酷 增 横 衡 醒 颋 篇 融 端 缩 豪 群 溪 御 嫩 韶 赠 薪 操 额 醋 辣 撇 哲 圂 嚊 赖 嗽 罩 缴 灩 潺 谨 捷 滞 雠 蹦/精 骡 篡 繐 撑

此外,还有一些笔画不算多,但是难 写难读或容易写错读错的字,也需要在简 化过程中求得解决。

这些字怎样简化,希望大家研究讨论。

第一表

(1) 不作简化偏旁的简化字(172个)

| (1) 小作间化偏穷的间化子(172个) | | | | | |
|----------------------|--------------------|---------------|-------------------|------------|--------------|
| 原字 | 简作 | 原字 | 简作 | 原字 | 简作 |
| 慡 | 饫 | 衩扠】 | 叉 | 武 | 弍 |
| 芭色} 杷 | e | 权汉〔 | | 愤 | 忿 |
| | | 撤 | 捌 | 辨 | 罕 |
| 帮 | 邦 | 瞅 | 旺 | 伕 | 夫 |
| 爆 | 外 | 矗 | 丧 | 富 | 実 |
| 芭蕉} | 芘 | 高 想答蛋弹 | 药 | 副 | 付 |
| | 440 | 答 | 苔 | 秆竿 | 杆 |
| 弊 | 弉 | 蛋 | 且 | 钩 | 勾 |
| 壁 | 壁 | : | 迎 | 罐油的 | 釵 |
| 篇稿 } | 扁 | 蹈 | 初 | 灌盥 | 送 |
| | 6 | 稻 | 初 :n | 鳜 | 柱 果 |
| 摒 | 屏广 | 道 | 辺 | 磷 | 不 |
| 病 | 抪 | 殿 | / // | 盒 | 合 |
| 播部 | th au | 可盯! | T | | |
| 彩 | 采 | 蓝 | 李 | 荫湖) 蝴糊) | 胡 |
| 菜蔡 | 芽 | 懂 | 佟 | 毁 | 毀 |
| 容 | κĦ | 短短 | 外 | 籍 | 笈 |
| 舱 | Ĉ. | 蹲 | . 跳 . | 建 | 追 |
| 藏 | Ť | 墩 | 炖 | 豇 | ĭI |
| 藏酱 | 芝 | 寮寥 | 7 | 煽阘 | 扇 |
| 8交 | 交 | 廖 | 疗 | 绱鞝 | Ł |
| 椒 | 茭テ | 644 | 矽 | 杓 | 勺 |
| 街 | 亍 | 龄 | � | 输 | 杁 |
| 阱 | 井、 | 溜遛し | 淄 | 爽 | 灾 |
| 境 | 垪 | 熘馏∫ | 1出 | 私 | ム 祘 |
| 镜 | 饼· | 掳 | 虏 | 算 | 疹 |
| 韭 | 艽O | 慢 | 切 | 泰 | 太 |
| 酒 | 池 | 帽 | 軞 | 檀 | 枟 |
| 橘 | 桔② | 貌 | 皃 | 糖 | 籽 |
| 镢饗 | 鉠 | 煤 | 灿 | 套 | ぞ |
| 慷 | 抗 | 寨 | 帝 社 七 汜 | 腾 | 卷 |
| 糠 | 粇 | 酿 | 杜 | 停 | ∏ @ |
| 籍 | 俈 | 虐 | 巨 光 | 稳 | 秋 |
| 款 | 饮 | 漆 | 光 | 舞 | 午 |
| 蓝篮 | 兰 | 歧 | 岐 | 稀 | 希 |
| 洞溢 | 井垪饼艽氿桔鉠抗航倍收兰沿逆烂烂叠。 | 器 | 岐口计汗欠垟 | 熄 | 息 |
| 協 | 遥 | 谦 | 计 | 瞎 | 斯 |
| 懒绺 | 世 | 潜 | 汗欠 | 鐭 | 红 |
| 缆 | 经石 | 撳 墙 | 欠 垟 | 橡 | 构 |
| 磊 | 夏 | - (II) | 件 : | 萧 | 肖 |

勤 拋 鞋 茘 艻 玹 渠 信 伩 拒 瑶 玏 碞 止 颵 雄 鼠 壞 傪 膫 7® 圵 仏 宣 仃 儒 僚 燛 灯靴 燎靴 癣座 謶 遇 迁® 子 雪 \exists 预豫 毕几 圍 闫 圆 元 哔叽 斗拱 枓栱 凥 庿 原 咔叽 卡几 耀曜 跃 源 $\overline{v}_{\mathsf{c}}$ 科斗 鈨 極對 忌 缘 窻 赞 赞 臆 肊 曚昽} 朦胧 苎龙 定 翼 寨 丒 迎 账 帐 迊 影 辟历 靭 霹雳 彬 辙 压引 企 臃 蚯蚓 腢 整 子 游 沈 籽 咀@ i 嘴 愉 扜

(2) 可作简化偏旁用的简化字 (21个)

| 原字 | 简作 | 类推出来的简化字 |
|----|-------------|-------------------------------|
| 鼻 | 舁 | 鼾一鼾 |
| 察嚓 | 文 | 擦 一投 |
| 感 | 忎 | 撼一 瑟,够一 恁 |
| 翼 | 北 | 骥一驻 |
| 具 | 贝 | 俱一侧,惧一侧,犋一侧 |
| 留 | 畄 | 榴一榴,瘤一盛 |
| 眉帽 | ha | 媚 |
| 蒙 | ## : | 缘一些 |
| 函 | 芒古 | 缅一红 、 |
| 麌曊 | 市 | 攢一抻 |
| 青 | 辛 | 静一铮,靛一锭,请一诗, |
| | • | 猜一转,情一传,清一诗, |
| | | 晴一時,晴一時,靖一英, |
| | | 精一转,菁一等 |
| 桑 | 朶 | 搡一搡,嗓一哚 |
| 属 | 廖 | 嘱一呢,瞩一腭 |
| 堂 | 坐 | 螳一蜌 |
| 易 | 35 | 剔一别,惕 一 杨, 赐一肠, |
| | v | 锡一钖,踢一踢 |
| 婴 | 妥 | 缨一绥,樱 一桉 |
| 展辗 | 尸 | 碾一矽 |
| 真 | 英 | 颠一颠,填一填, 慎一慎, |
| | | 滇一漠,镇一镇 |
| 直 | 茄 | 值一位, 植一植, 殖一难, |

一盟

 卒
 卒
 卒
 卒
 卒
 卒
 卒
 卒
 卒
 卒
 卒
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率
 率</

- ①中药秦艽的艽仍读jiāo.
- ②中药桔梗的桔仍读jie。
- ③潦草、潦倒的潦简作了,用作"雨水大"义读 lao时改用涝。
- ④伶仃的仃仍读ding.
- ⑤迂回的迂仍读ya、
- ⑥咀嚼的咀仍读产。

第二表

第二表的简化字,按不同的简化方 法分为七类。第八类是简化偏旁及可类 推简化的字。

1. 何音代替字 (72个)

在现代汉语中不引起意义混淆的条件下,用笔画简单的同音字,代替笔画较繁的字。例如,以"发"代"髪",以"范"代"範"。也就是两个或两个以上的同音字,合并成一个字。这样,既简化了字形,又精简了字数。

| 原字 | 简作 | 原字 | 简作: | 原字 | 简作 |
|-----|--------------|------|----------|--|------------|
| 癍 | 斑 | 飓 | 巨 | 渲 | = 3 |
| 鞭 | ፣ | 筐框, | | 檐 | 沿 |
| 辩辨し | 分 | | 匡 | 颤 | 彦 |
| 辫 | 弁 | 哐 | | 嬴 | 殅 |
| 勃渤し | æ | 镰 | 连 | 榨 | 乍 |
| 脖饽∫ | 学 | 镣 | 钌 | 蘸 | 沾 |
| 籔 | 波 | 镏 | 淄 | 骤 | 驺 |
| 澈 | 彻 | 噜 | 魯 | 谘 | 咨 |
| 蹙 | 促 | 旅傳 | 吕② | 鬃 | 赊 |
| 黨 | 代 | 潤楣 [| p | 遵 | 姜 |
| 癫癫 | 弁字,波彻促代颠却 刁斗 | 鹏 | , | | |
| 凋碉し | 70 | 蜜密 | 宓 | 叮咛 | 丁宁 |
| 雕「 | 70 | 藐 | 砂 | 哆嗦 | 多索 |
| 陡 | 4 | 凝 | 泞 | 吩咐 | 分付 |
| 哪 | 都 | 襻 | 袢 . | 疙瘩\ 吃整 吃 吃 吃 吃 吃 吃 吃 吃 吃 吃 吃 吃 吃 | |
| 锻 | 煅 | 僻 | 辟 | 圪垯 | 咯嗒 |
| 墩礅し | 敦 | 拚 | 拼 | 纥垯' | |
| 數學》 | 3X | 柒 | 溎 | 鬎鬁 | 瘌疣 |
| 筏阀 | 伐 | 签 | 金沙 | 阑尾 | 兰尾 |
| 垡〔 | V. | 砂 | 1/2 | 嘹喨 | 辽亮 |

| 袱匐 | 伏 | 墒 | 垧 | 躍跶 | 淄达 |
|----|---|-------|----------|------|--------------|
| 傅 | 付 | 騌 | 祘 | 罗嗦人 | 罗索 |
| 擀 | 赶 | : 镗嘡, | 坐 | 噜苏∫ | |
| 赣 | 干 | 膛 【 | -1- | 柠檬 | 宁苎 |
| 捍 | 犴 | 霆庭 | 廷 | 磅礴 | 穷港 |
| 窶 | 环 | 童 | 仝 | 一 徬徨 | 旁皇 |
| 徽 | 辉 | 豌 | 宛 | 彷徨∫ | <i>74</i> == |
| 嫉 | 忌 | 诿萎し | 委 | 蜻蜓 | 专迁 |
| 捡 | 拣 | 痿 | 4 | 舢舨 | 舢板 |
| 嚼 | 唯 | 慰 | 尉 | 鹦鹉 | 妥武 |
| 诚 | 戒 | 鑫 | 欣 | | |
| 襟 | 衿 | : Kaj | 匈 | • | |

- ①雕刻的雕简作刁,老雕的雕简作鸡。
- ②旅的伎旁容易写错。 齊本作呂。象符 梁骨之形。
- ③渲染的渲和宣合并简作二,以免同 演一之相混。

2.形 声 字(115个)

汉字中绝大部分是形声字,例如,"忠"字的"心"称为"形旁",是表示字义的,"中"称为"声旁",是表示字音的。运用"形声"结构来简化,有下列几种情况:原字的形旁、声旁笔画太繁,改用笔画较简的形体;原字声旁表音不准,改用表音较准的常用字作声旁。原字本来不是形声字而笔画较繁,改用笔画较简的新形声字。

| 澳 | 沃① | : 犁 | 牞 | : 辖 | 杯 |
|----|-----|-----|---|-----|---|
| 新 | 色 | 痢 | 疠 | 閥 | 吓 |
| 瓣 | 率. | 砾 | 劯 | 霞 | 雫 |
| 暴曝 | HF. | 律 | 彻 | 厦 | 斥 |
| 瀑浦 | ٧٢ | 率 | 卆 | 掀 | 姺 |
| 鄙 | ELS | 聊 | 耵 | 栅锨 | 柣 |

| 避 | 進 | 寛 篾 | 炃 | ! 嫌 | 佐⑥ |
|------------|-------------|--------------------|-----------------|---------------------------|----|
| 簿 | 符 | 皮螟麔腻蔫蘗藕遗谴锹瞧潣飘摄孺蝎辱篾 | 蛁 | 嫌像携堰摇谣遥遗姨椅虼癔毅疑鹰庸幽舆愚隅辕猿愿越慰 | 偷 |
| 铷 | 飿 | 啓 | 艺 | 携 | 扐 |
| 储贮 | (出② | 賦 | 聪 | 堰 | 坍 |
| 戳 | 緻 | 蔫 | 萃 | 摇. | 扷 |
| 诞 | 迢 | 蘖孹 | 苞 | 谣 | 沃 |
| 捣 | 切 | 藕 | 芨➊ | 遥 | 迗 |
| 雕 | 邛鸟 | 遺 | 这 | 遗 | 迳 |
| 蝶 | 蛈③ | 谴 | 这 | 姨 | 忆 |
| 数 | 蛀 | 锹 | 舒 | 椅 | 忆 |
| 翻 | 択 | 瞧 | 睎 | 蛇 | 忆 |
| 在 文 | 纨 | 瘸 | 疦 | 癔 | 挖 |
| 逢 | 连 | 瓤 | 瓜上 | 毅 | 务 |
| 缝 | 绊 | 羻 | 扯 | 疑 | 似 |
| 敷 | 枚 | 孺 | 扖 | 鷹 | 鹧 |
| 敢 | 攼 | 蠕 | 蚁 | 庸 | 廂 |
| 焊 | 烀 | 噿 | 夺 | 幽 | 凶 |
| 壑 | 垥 | 褥 | 扒 | 與 | 诌 |
| 激 | N | 褥撤膻擅剩薯霜肆 | 拒 | 愚 | 瑟 |
| 稽嵇 | 机 | 膻 | 籼 | 隅 | 阡 |
| 假 | 伓 | 擅 | 抽 | 锒 | 蚖 |
| 简 | 荷 | 剩 | 刬 | 猿 | 즀 |
| 健 | 伣 | 薯蔬 | 茶 | 愿 | 忍 |
| 鏈 | 锶 | 霜 | 霙 | 越 | 迌 |
| 穁 | | | *** | | 妘 |
| 剿 | 刻 併 尻 庚 袂 竻 | 穗鏸 | 萝 | 遭 | 迢 |
| 警儆 | 拼 | 艇 | 舡 | 糟 | 桿 |
| 厩 | 既 | 臀 | 展⑤ | 澡 | 淖 |
| 厥 | 庚 | 瘟 | 挍 | 渣 | 淮 |
| 裤 | 衭 | 騋 | 渺 | 铆 | 钆⑦ |
| 篱 | | 隙 | 萝 们尾 校的的 | 绽 | 结 |
| 涨胀 | 米斯 | 踵 | 跸 | 撞 | 桩 |
| 75 | 烶 | 嫌 | 験 : | | |

- ①肥沃的沃仍读wò。
- ②贮藏的贮原读zhù,现在一般都读chū, 故与同义字储一并简作础。
- ③ 蛛仿迭跌等字。
- ④ 芭佐沤欧等字,区作声穷读ou。
- ⑤ 邑仿尾屁等字, 屯作声旁。
- ⑥嫌是贬义字,故女旁改用竖心旁,简作 。
- ⑦元素的钆仍读gá。

3.特 征 字(32个)

用原字的特征部分来代替原字,这, 样既减少了笔画,又容易辨认。有一部 分汉字的结构,描写起来很费劲,不便称说,例如,"候"字简化为"爱",便于称说,易学易记。

| 插锸人 | 雷 | 解 | 邳 | 然 | 乙 |
|-----|----|-----|----|------|----|
| 面 | | 浸 | 扫 | 弱 | \$ |
| 得 | 导 | 優 | 臼 | 熟 | 丸 |
| 德 | 心 | 鞠掬 | 匊 | 数 | 蚁 |
| 费 | 弗① | 垒儡 | 盘 | 酸痠 | 急 |
| 蜂蜂人 | 金 | 漏 | 緑 | 滕藤 | 卷 |
| 锋锋 | | 没 | 殳② | 微 | 兇 |
| 鼓臌 | 贯 | 墓 | 圶 | 涡蜗 (| 爲 |
| 衮滚し | 厺 | 脑璃 | ٠. | 窝莴∫ | M |
| 磙 】 | 23 | 照照} | 团 | 象 | ص |
| 侯侯 | 癸 | 能 | 8 | 旋漩 | 定 |
| 既 | 旡 | 攀 | 奪 | | |
| 盟缰 | 噩 | 缺 | 夬 | • | |

- ①弗许的弗仍读fa。
- ②没与设形近,"没有""设有"易混。 需要 区别。古兵器的殳仍读sha。

4. 轮 廓. 字 (23个)

保留原字的轮廓,省略其中部分笔画。用这个方法简化的字与原字形体相近。例如,"曳曳舀毁"分别简作"曳曳 色毁","臼"改"臼"虽只减两笔,但好写多了。

| | - | | | | |
|---|---|-----|---|----|---|
| 1 | 蚕 | 問 | 尙 | 隋随 | 陥 |
| 篡 | 签 | 旁 | 穿 | 犀 | 犀 |
| 等 | 夺 | 鼠 | 电 | 喜 | 容 |
| 鬼 | 鬼 | 曳搜) | _ | 兩 | 雨 |
| 魔 | 庾 | 嗖飕 | 叉 | 舟 | A |
| 磨 | 启 | 臾 | 臾 | 角・ | n |
| 摩 | 序 | 自 | 台 | 耳 | 4 |
| 南 | 门 | m | П | | |
| 商 | お | i m | ά | i | |

5. 草书楷化字 (16个)

把行草书改成楷书的形式! 可以被 少较多笔画。

| 亥 | 灰 | 要 | 麥 | 薛 | 萨 |
|----|-------------|------|----------|---|---|
| 東 | 灰东 鼠 | 要其夏身 | み | 登 | 垂 |
| 阑斓 | 闲 | 夏 | 夏 | | |
| 贺 | lí | 身 | 为 | į | |

6.会 意 字(6个)

用几个常用字(或偏旁)构成一个字,表示一个意思。例如, 不是寡的古体·"一人为寡"。

 矮
 小
 集
 人
 聚
 公

 基
 大
 家
 灾
 燃
 少

7. 符号字(5个)

把原字笔画繁难的部分,用简单的笔画(或字)代替。这些笔画(或字) 在这类简化字中仅仅作为符号,不起表音表意作用。

割 刈① 粤 粤 魏 乱 聚 與 茚 幹

① 删刈、刈除等的刈仍读yi.

8. 简 化 偏 旁

(1)可作简化偏旁 用的 简化字(24个)

24个可作简化偏旁用的简化字(均 见第二表前七类),及可类推简化的字一 并列表如下。

原字。简作 可类推简化的字

熵

ří

商

| 敢 | 攼 | 橄 瞰 、 |
|------|-----|---------------------|
| 既 | 旡 | 慨溉概 |
| 鬼 | 兒 | 魁魅傀愧瑰槐魂魄 |
| 旁 | 穷 | 傍谤榜膀磅镑耪螃 |
| 扈 | 嶅 | 嘻嬉褸熹 |
| 叟 | 叟 | 馊嫂艘瘦 |
| 舀 | 臽 | 滔韬 |
| III, | 171 | 盂盂猛锰蠕盅盆盐盏监檻 |
| | | 褴 <u>益遄溢缢盔盛흞盗盘盟</u> |
| | | 温蕴磕瞌阖 |
| ım · | À | 红 竹鱼 |

| 南 | 市 | 献喃楠蝻 |
|-------------|----|------------------|
| 耳 | 耳 | 耶椰取娶趣最摄耻肮馱贖职联 |
| | | 聘聪洱饵弭聂摄镊蹑揖缉揖揖 |
| | | 茸耸聋闻 |
| 角 | n | • 斛触桷确懈蟹 |
| 舟 | 拧 | 舰航舷舵 舸舶 船艄 艘般 搬廠 |
| | | 磐盘 |
| ह्य | 雨 | 受零雾雹雷福镭需儒檔震質電 |
| | | 深雲雀霓露酃 |
| 弟· | 举 | 剃梯锑递 |
| 高 | \$ | 敼搞槁犒稿镐 鄨篙 |
| 亥 | 苵 | 刻该咳孩骇核嗾骸阂 |
| 柬 | 东 | 谏槕 |
| 1117 257 | 录 | 飘瓢漂膘膘镖鳔 |
| 要 | 孕 | 腰 |
| 其 | 扙 | 期欺斯嘶撕厮淇祺棋琪基箕旗 |
| 身 | 为 | 躬躯躲躺射谢榭 |
| 家 | 欠 | 嫁稼 . |
| | | |

(2) 不能单独成字的简化偏弱(16个)

16个不能单独成字的简化偏旁(其中爿 (pán)、 秀(zhì) 单用时保留原字,"厥"作单字用时简作"庚"、"阑"作单字用时简作"闹","阑尾"简作"兰尾"),及可类推简化的字一并列表如下。

| 爿 | 4 | 寐 |
|----------|-----------------|---------------|
| ጛ | 3 | 豺豹貂貉 |
| 厥 | 夬 | 擬概狹蹶 |
| 阑 | = | 镧 |
| <u>z</u> | 1_ | 廷挺延蜒蜒键毽 |
| 本 | ネ | 补初衬衫袄袜袒袖袍被裆裕裙 |
| | | 裱褂裸褪禭褶褴 |
| 卓 | 车 | 朝嘲潮戟翰 |
| 祭 | 了 | 撩獠缭 |
| 琪 | 1 \$ | 博搏膊缚薄 |
| 裔 | 竹 | 摘嘀滴嫡锜 |
| 臽 | 臽 | 省陷掐馅焰 |
| 住 | 生 | 准谁难傩摊滩瘫堆推唯帷惟淮 |
| | | 维維椎雅稚維碓睢锥雌桿售省 |
| | | 雇翟翟翟崔催搖焦憔樵礁蕉鹤 |
| | | 截菌躏雁雍鑑攫遥鸖뻷獾 |
| 475 | - | 杰点热烈羔糕羹庶鹧蔗遮焘烹 |
| | | 焉煮魚惟樵礁蕉黑默黔黝鹽県 |
| | | 墨熏醺煎煦煞熬熙黑熊燕盘 |
| 粉 | 利 | 黎拳 |
| ** | ~5. | d ma |

祭

恭慕添舔

黍傣핥荵